



Consolato Generale d'Italia  
İtalya Başkonsolosluğu  
İSTANBUL  
Domanda di visto per gli Stati Schengen  
Modulo gratuito  
Schengen Vizesi Başvuru Formu  
Ücretsiz Form

FOTOGRAFIA  
FOTO

1. Cognome / Soyadınız (x)				..... Spazio riservato all'amministrazione		
2. Cognome alla nascita (cognome/i precedente /i) / (x) Doğum esnasındaki soyadınız (Kızlık/eski soyadınız)						
3. Nome/i / Adınız (x)				Data della domanda:		
4. Data di nascita (giorno-mese-anno)/ Doğum tarihiniz (gün-ay-yıl)..		5. Luogo di nascita / Doğum yeriniz	7. Cittadinanza attuale / Mevcut uyruğunuz	Numero della domanda di visto:		
		6. Stato di nascita / Doğum ülkeniz	Cittadinanza alla nascita, se diversa/ Şimdikinden farklı olması halinde doğum uyruğunuz			
8. Sesso / Cinsiyet  <input type="checkbox"/> Maschile/ Erkek <input type="checkbox"/> Femminile/ Kadın		9. Stato civile/ Medeni haliniz  <input type="checkbox"/> Non coniugato/a/ Bekar <input type="checkbox"/> Coniugato/a/ Evli <input type="checkbox"/> Separato/a / Ayrı <input type="checkbox"/> Divorziato/a /Boşanmış <input type="checkbox"/> Vedovo/a/Dul <input type="checkbox"/> Altro (precisare) / Diğer (açıklayınız):.....		Domanda presentata presso: <input type="checkbox"/> Ambasciata/Consolato <input type="checkbox"/> Centro comune <input type="checkbox"/> Fornitore di servizi <input type="checkbox"/> Intermediario commerciale <input type="checkbox"/> Frontiera Nome: <input type="checkbox"/> Altro		
10. Per i minori: cognome, nome, indirizzo (se diverso da quello del richiedente) e cittadinanza del titolare della potestà genitoriale/tutore legale/ Yasal velinin soyadı, adı, adresi (başvuru sahibinkinden farklı olması halinde) ve uyruğu:				Responsabile della pratica:		
11. Numero d'identità nazionale, ove applicabile / T.C. Kimlik numarası (var ise).				Documenti giustificativi: <input type="checkbox"/> Documento di viaggio <input type="checkbox"/> Mezzi di sussistenza <input type="checkbox"/> Invito <input type="checkbox"/> Mezzi di trasporto <input type="checkbox"/> Assicurazione sanitaria di viaggio <input type="checkbox"/> Altro		
12. Tipo di documento/ Seyahat belgesi cinsi.:  <input type="checkbox"/> Passaporto ordinario / Ulusal pasaport. <input type="checkbox"/> Passaporto diplomatico / Diplomatik pasaport. <input type="checkbox"/> Passaporto di servizio / Hizmet pasaportu <input type="checkbox"/> Passaporto ufficiale / Resmi pasaport <input type="checkbox"/> Passaporto speciale / Hususi pasaport <input type="checkbox"/> Documento di viaggio di altro tipo (precisare) / Diğer seyahat belgesi (açıklayınız).				Decisione relativa al visto: <input type="checkbox"/> Rifiutato <input type="checkbox"/> Rilasciato		
13. Numero del documento di viaggio / Pasaport numarası		14. Data di rilascio-/ Pasaportun veriliş tarihi	15. Valido fino al /Pasaportun bitiş tarihi	16. Rilasciato da/ Pasaportu veren makam	Decisione relativa al visto: <input type="checkbox"/> Rifiutato <input type="checkbox"/> Rilasciato	
17. Indirizzo del domicilio e indirizzo di posta elettronica del richiedente / Başvuru sahibinin ikamet adresi ve e-mail adresi			Numero/i di telefono / Telefon numaraları.			
18. Residenza in un paese diverso dal paese di cittadinanza attuale / Kendi ülkeniz olmayan bir ülkede mi ikamet ediyorsunuz  <input type="checkbox"/> No / Hayır <input type="checkbox"/> Sì. Titolo di soggiorno o equivalente/ Evet. İkamet tezkeresi veya eşdeğer belge adı: ..... n./ Numarası .... Valido fino al/ Geçerlilik tarihi .....				<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> A C <input type="checkbox"/> VTL  <input type="checkbox"/> Valido: dal ..... al.....		
19. Occupazione attuale / Şu anki mesleğiniz.						
20. Datore di lavoro, indirizzo e numero di telefono. Per gli studenti nome e indirizzo dell'istituto di insegnamento/ Şirketinizin adı, adresi ve telefon numarası. Öğrenciler için, eğitim kurumunun adı ve adresi				Numero di ingressi: <input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> Multipli		
21. Scopo/i principale/i del viaggio / Seyahat asıl amacınız.....  <input type="checkbox"/> Turismo/ Turistik <input type="checkbox"/> Affari/ İş <input type="checkbox"/> Visita a familiari o amici/ Aile veya arkadaş ziyareti <input type="checkbox"/> Cultura/ Kültürel <input type="checkbox"/> Sport/ Sportif <input type="checkbox"/> Visita ufficiale/ Resmi ziyaret <input type="checkbox"/> Motivi sanitari/ Sağlık sebebi <input type="checkbox"/> Studio/ Eğitim. <input type="checkbox"/> Transito/ Transit <input type="checkbox"/> Transito aeroportuale/ Havalimanı transiti <input type="checkbox"/> Di altro tipo (precisare)/ Diğer (lütfen açıklayınız)... .....				Numero di giorni: .....		

(x) Alle caselle da 1 a 3 le informazioni vanno inserite come indicate nel documento di viaggio.

(x) I'den 3'e kadar olan bölümler seyahat belgesinde (pasaport) belirtilen bilgilere göre doldurulmalıdır.

22. Stato/i membro/i di destinazione/ Gidilecek üye ülke veya ülkeler	23. Stato membro di primo ingresso/ İlk giriş üye ülkeniz.
24. Numero di ingressi richiesti/ Talep edilen giriş sayısı: <input type="checkbox"/> Uno/Tek. <input type="checkbox"/> Due/ İki <input type="checkbox"/> Multipli/ Çok girişli	25. Durata del soggiorno o del transito previsto. Indicare il numero dei giorni / Öngörülen kalış veya transit süresi Lütfen gün sayısını belirtiniz.:
26. Visti Schengen rilasciati negli ultimi tre anni / Son üç yıl içerisinde alınan Schengen vizeleri <input type="checkbox"/> No / Hayır <input type="checkbox"/> Sì. Data/e di validità / Evet. Geçerlilik tarihleri dal/.....'den al /.....'e kadar	
27. Impronte digitali rilevate in precedenza ai fini della presentazione di una domanda di visto Schengen/ Schengen vizesi talebi esnasında daha önce parmak izinin alınıp alınmadığı.: <input type="checkbox"/> No/Hayır <input type="checkbox"/> Sì/ Evet. Data, se nota/ Biliyorsanız tarihi: .....	
28. Autorizzazione di ingresso nel paese di destinazione finale / Asıl gideceğiniz ülkeye giriş izniniz mevcut mu?. Rilasciata da / ..... tarafından verilmiştir Valida dal/.....'den al/.....'e kadar geçerli	
29. Data di arrivo prevista nell'area Schengen / Schengen alanına öngörülen giriş tarihi.	30. Data di partenza prevista dall'area Schengen/ Schengen alanından öngörülen çıkış tarihi.
(*)31. Cognome e nome della o delle persone che invitano nello o negli Stati membri. Altrimenti, nome dell'albergo o alloggio provvisorio nello o negli Stati membri/ Üye Devletlerden davetiye gönderen kişi veya kişilerin soyadları ve adları. Davetiye olmaması durumunda, üye Devletlerde geçici olarak konaklanacak yer veya otel adı .	
Indirizzo e indirizzo di posta elettronica della o delle persone che invitano/albergo/alloggio provvisorio/ Davetiye gönderen kişi veya kişilerin, geçici olarak konaklanacak yer veya otelin adresi ve elektronik posta adresi	Telefono e fax / Telefon ve faks numaraları
(*)32. Nome e indirizzo dell'impresa/organizzazione che invita / Davetiye gönderen şirket veya kurumun adı ve adresi	Telefono e fax dell'impresa/organizzazione/ Şirket veya kurumun telefon ve faks numaraları.
Cognome, nome, indirizzo, telefono, fax e indirizzo di posta elettronica della persona di contatto presso l'impresa/ organizzazione / Şirket veya kurumdaki irtibat kişinin soyadı, adı, adresi, telefon ve faks numaraları ve elektronik posta adresi	
(*)33. Le spese di viaggio e di soggiorno del richiedente sono a carico / Yolculuk ve kalış giderleri kimin tarafından karşılacak?:	
<input type="checkbox"/> del richiedente/ Başvuru sahibi tarafından Mezzi di sussistenza/. Geçim kaynağı: <input type="checkbox"/> Contanti/ Nakit <input type="checkbox"/> Traveller's cheque/ Seyahat çeki <input type="checkbox"/> Carte di credito/ Kredi kartı. <input type="checkbox"/> Alloggio prepagato/ konaklama bedeli ödenmiştir. <input type="checkbox"/> Trasporto prepagato/ulaşım bedeli ödenmiştir <input type="checkbox"/> Altro (precisare)/ Diğer (lütfen açıklayınız).	<input type="checkbox"/> del promotore (ospite, impresa, organizzazione), precisare/ Sponsor karşılayacak (davet eden, şirket veya kurumdan hangisi olduğunu lütfen açıklayınız). <input type="checkbox"/> di cui alle caselle 31 o 32 / 31 veya 32 numaralı kutuda belirtilen..... <input type="checkbox"/> altro(precisare)/ Diğer (lütfen açıklayınız)..... Mezzi di sussistenza/ Geçim kaynağı: <input type="checkbox"/> Contanti/ Nakit <input type="checkbox"/> Alloggio fornito/ Başvuru sahibine konaklama yeri sağlanacaktır <input type="checkbox"/> Tutte le spese coperte durante il soggiorno/ Tüm kalış boyunca masrafları karşılanmıştır. <input type="checkbox"/> Trasporto prepagato/ Ulaşım bedeli ödenmiştir <input type="checkbox"/> Altro (precisare)/ Diğer (lütfen açıklayınız):.....

(\*) I familiari dei cittadini UE, SEE o CH (coniugi, figli o ascendenti a carico) non devono compilare le caselle indicate con l'asterisco (\*) nell'esercizio del loro diritto di libera circolazione. Essi presentano la documentazione comprovante il vincolo familiare e compilano le caselle n. 34 e 35.

(\*) AB, AEA veya İsviçre Konfederasyonu vatandaşlarının yakınları (eş, çocuk veya ebeveyn), serbest dolaşım haklarının kullanılması çerçevesinde (\*) ile işaretli olan alanları doldurmamalıdır. Bu kişiler aile bağınız tescil eden belgeyi sunmak ve 34 ile 35 sayılı alanları doldurmakla yükümlüdür.

34. Dati anagrafici del familiare che è cittadino UE, SEE o CH / AB, AEA veya İsviçre Konfederasyonu vatandaşı olan akrabaya ait şahsi bilgiler		
Cognome / Soyadı		Nome/i / Adı
Data di nascita / Doğum tarihi.	Cittadinanza / Uyuşu	Numero del documento di viaggio o della carta d'identità/ Pasaport veya kimlik numarası
35. Vincolo familiare con un cittadino UE, SEE o CH / AB, AEA veya İsviçre Konfederasyonu vatandaşı ile akrabalık derecesi.:		
<input type="checkbox"/> coniuge/ eş. <input type="checkbox"/> figlio/a/ çocuk		
<input type="checkbox"/> nipote/torun. <input type="checkbox"/> ascendente a carico/ bakmakla yükümlü olduğu ebeveyn		
36. Luogo e data / Yer ve tarih.		37. Firma (per i minori, firma del titolare della potestà genitoriale/tutore legale) / İmza (reşit olmayanlar için yasal velinin imzası)

Sono a conoscenza del fatto che il rifiuto del visto non dà luogo al rimborso della tassa corrisposta/ Vize talebimin red edilmesi halinde vize işlemleri için alınan ücretin iade edilmeyeceğini biliyorum

Applicabile in caso di domanda di visto per ingressi multipli (casella n. 24)/  
Çok girişli vize talepleri için (24 numaralı kutuya bakınız)::  
Sono a conoscenza della necessità di possedere un'adeguata assicurazione sanitaria di viaggio per il primo soggiorno e per i viaggi successivi sul territorio degli Stati membri./ Hem ilk seyahatim hem de üye Devletlere daha sonra yapacağım seyahatlerim için uygun seyahat sağlık sigortasına ihtiyacım olduğunu biliyorum.

**INFORMATIVA SUL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI / ŞAHSİ BİLGİLERİN İŞLENMESİNE İLİŞKİN BİLGİLENDİRME**

La raccolta dei dati richiesti in questo modulo, la sua fotografia e, se del caso, la rilevazione delle sue impronte digitali sono obbligatorie per l'esame della domanda di visto e i suoi dati anagrafici che figurano nel presente modulo di domanda di visto, così come le sue impronte digitali e la sua fotografia, saranno comunicati alle autorità competenti degli Stati membri e trattati dalle stesse, ai fini dell'adozione di una decisione in merito alla sua domanda.

Tali dati, così come i dati riguardanti la decisione relativa alla sua domanda o un'eventuale decisione di annullamento, revoca o proroga di un visto rilasciato, saranno inseriti e conservati nel sistema d'informazione visti (VIS) per un periodo massimo di cinque anni, durante il quale essi saranno accessibili alle autorità competenti per i visti, a quelle competenti ai fini dei controlli sui visti alle frontiere esterne e negli Stati membri, alle autorità competenti in materia di immigrazione e di asilo negli Stati membri ai fini della verifica dell'adempimento delle condizioni di ingresso, soggiorno e residenza regolari sul territorio degli Stati membri, dell'identificazione delle persone che non soddisfano, o non soddisfano più, queste condizioni e dell'esame di una domanda di asilo e della designazione dell'autorità responsabile per tale esame.

A determinate condizioni, i dati saranno anche accessibili alle autorità designate degli Stati membri (per l'Italia il Ministero dell'Interno e le autorità di Polizia) e a Europol ai fini della prevenzione, dell'individuazione e dell'investigazione di reati di terrorismo e altri reati gravi. Il Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione internazionale (Piazzale della Farnesina 1, 00135 Roma, [www.esteri.it](http://www.esteri.it)) è l'autorità italiana responsabile (titolare) del trattamento dei dati.

E' suo diritto ottenere, in qualsiasi Stato membro, la comunicazione dei dati relativi alla sua persona registrati nel VIS e l'indicazione dello Stato membro che li ha trasmessi e chiedere che dati inesatti relativi alla sua persona vengano rettificati e che quelli relativi alla sua persona trattati illecitamente vengano cancellati. Per informazioni sull'esercizio del suo diritto a verificare i suoi dati anagrafici e a rettificarli o sopprimerli, così come sulle vie di ricorso previste a tale riguardo dalla legislazione nazionale dello Stato interessato, vedi [www.esteri.it](http://www.esteri.it) e <http://vistoperitalia.esteri.it/>

Ulteriori informazioni saranno fornite su sua richiesta dall'autorità che esamina la sua domanda. L'autorità di controllo nazionale italiana competente in materia di tutela dei dati personali è il Garante per la Protezione dei Dati Personali (Piazza di Montecitorio 121, 00186 Roma, [www.garanteprivacy.it](http://www.garanteprivacy.it)).

Vize talebinizin sonuçlandırılması için, bu formda istenilen bilgilerin, fotoğrafınızın ve gerekli olduğu durumlarda parmak izlerinizin alınması zorunlu olup başvurunuzla ilgili bir karar verilmesi amacıyla bu vize başvuru formunda yer alan şahsi bilgileriniz, parmak izleriniz, fotoğrafınız, üye devletlerin yetkili makamlarına bildirecek ve onlar tarafından işleme konulacaktır.

Bu bilgiler ve başvurunuz hakkında alınacak karar veya vize iptali, yenilemesi veya uzatılmasına ilişkin uygulamalar VIS veri tabanına kayıt edilerek azami beş yıl süreyle sistemde muhafaza edilir ki bu süre zarfı içinde vizeden sorumlu makamlar, dış sınırlarda ve üye devletlerde vize kontrolü yapan yetkili makamlar, üye devletlerin göç ve ilticadan sorumlu makamları üye devletlerin topraklarında yasal giriş, gezi, ikamet şartlarına uyulup uyulmadığını doğrulamak, bu şartları yerine getirmeyen veya yerine getirmeyi bırakmış kişileri belirlemek, iltica taleplerini incelemek ve bu incelemeden sorumlu makamları tespit etmek amacıyla bu bilgilere erişebilir.

Bazı belirli durumlarda, bu bilgilere, terör suçları ve diğer büyük suçları engellemek, ortaya çıkarmak ve araştırmak için Europol ve üye Devletlerin yetkili makamları (İtalya için İçişleri Bakanlığı ve Polis teşkilatı) da erişebilirler. Bilgilerin işlenmesinden sorumlu (hak sahibi) İtalyan makamı, Dışişleri Bakanlığı Uluslararası İşbirliği Teşkilatı'dır (Piazzale della Farnesina 1, 00135 Roma, [www.esteri.it](http://www.esteri.it)).

Herhangi bir üye devletten veya şahsi bilgilerinizi ileten üye devletten VIS'te kayıtlı bu bilgilerin hatalı olması durumunda düzeltilmesini, usulsüz şekilde işlenmiş olmaları halinde de silinmelerini talep etme hakkınız saklıdır. Şahsi bilgilerinizin denetlenmesi, düzeltilmesi ya da silinmesi hakkınızı nasıl kullanacağımıza ve ilgili ülkenin kanuni düzenlemeleri çerçevesinde bu konuda öngörülen yasal yollara ilişkin bilgiler [www.esteri.it](http://www.esteri.it) ve <http://vistoperitalia.esteri.it> sitelerinde mevcuttur.

Talebimiz halinde, başvurunuzu inceleyen yetkili kurum tarafından daha detaylı bilgilendirme yapılacaktır. Şahsi bilgilerinizin korunması için talebiniz şahsi bilgilerinizin korunması konusunda yetkili ulusal İtalyan kontrol mercidir (Piazza di Montecitorio 121, 00186 Roma, [www.garanteprivacy.it](http://www.garanteprivacy.it)).

<p>Dichiaro che a quanto mi consta tutti i dati da me forniti sono completi ed esatti. Sono consapevole che dichiarazioni false comporteranno il respingimento della mia domanda o l'annullamento del visto già concesso, e che possono comportare azioni giudiziarie ai sensi della legislazione dello Stato membro che tratta la domanda.</p> <p>Mi impegno a lasciare il territorio degli Stati membri prima dello scadere del visto, se concesso. Sono informato/a che il possesso di un visto è soltanto una delle condizioni necessarie per entrare nel territorio europeo degli Stati membri. La mera concessione del visto non mi dà diritto ad indennizzo qualora io non soddisfi le condizioni previste dall'articolo 5, paragrafo 1 del regolamento (CE) n. 562/2006 (codice frontiere Schengen) e mi venga pertanto rifiutato l'ingresso. Il rispetto delle condizioni d'ingresso sarà verificato ancora una volta all'atto dell'ingresso nel territorio europeo degli Stati membri</p> <p>Dichiaro di aver preso visione dell'informativa sulla protezione dei dati personali riguardante il rilascio di un visto d'ingresso in Italia e nell'area Schengen, ai sensi del Regolamento Generale sulla Protezione dei Dati (UE) 2016/679.</p>	
<p>Verdiğim tüm bilgilerin doğru ve tam olduğunu beyan ederim. Yapacağım her yanlış beyanın vize talebimin reddedilmesine ya da verilen vizenin iptal edilmesine sebep oluşturabileceğini ve vize başvurumu yürüten üye devletin mevzuatı uyarınca şahsıma karşı hukuki eylemlere mahal verebileceğini biliyorum. Şahsıma vize tahsis edilmesi halinde, tahsis edilen vizenin geçerlilik süresi sona ermeden üye Devletlerin sahasını terkedeceğimi taahhüt ederim. Tarafıma bir vize tahsis edilmiş olması, 562/2006 sayılı Schengen Antlaşması Uygulama Sözleşmesi'nin 1.Bölüm 5.Madde'sinde yer alan unsurları yerine getirmemem ve üye Devletlere girmeme izin verilmemesi halinde, bir tazminata hakkım olacağı anlamına gelmez. Giriş koşullarına uygunluk hususu üye devletlerin Avrupa'daki topraklarına giriş sırasında yeniden kontrol edilecektir.</p> <p>2016/679 sayılı Bilgilerin Korunması Hakkında Genel Yönetmelik (AB) uyarınca vize işlemleri ile ilgili şahsi bilgilerin korunması amaçlı bilgilendirmeyi okuduğumu beyan ederim.</p>	
<p>Luogo e data / Yer ve tarih.</p>	<p>Firma (per i minori, firma del titolare della potestà genitoriale/tutore legale) / <b>İmza</b> (reşit olmayanlar için yasal velinin imzası)</p>

## **İTALYA VE SCHENGEN BÖLGESİNE GİRİŞ VİZESİ VERİLMESİNE YÖNELİK KİŞİSEL VERİLERİN KULLANIMI İLE İLGİLİ GERÇEK KİŞİLERİN KORUNMASI HAKKINDA BİLGİ NOTU**

(Verilerin Korunması Hakkında 2016/679 sayılı Genel AB Yönetmeliği, madde 13)

İtalya ve Schengen Bölgesine giriş vizesi verilmesine yönelik talep edilen kişisel verilerin kullanımı, gerçek kişilerin temel hak ve özgürlüklerinin korunmasını sağlayan meşruluk, dürüstlük ve şeffaflık prensipleri üzerine kuruludur.

Bu bağlamda aşağıda verilen bilgiler önem arz etmektedir:

1. Verilerin kullanımının sorumluluğu İtalya Cumhuriyeti Dışişleri ve Uluslararası İşbirliği Bakanlığı (MAECI) adına hareket eden İstanbul İtalya Başkonsolosluğu'ne aittir (Tomtom Kaptan sokak no:5 Boğazkesen caddesi, Tophane, Beyoğlu 34433; tel: 00902122431024 / 00902122431025; PEC: con.istanbul@cert.esteri.it)

2. Herhangi bir soru veya sorun halinde ilgili kişi MAECI'nin Kişisel Verilerin Korunması Sorumlusu (RDP) ile temasa geçebilir. (Posta adresi: Dışişleri ve Uluslararası İşbirliği Bakanlığı, Piazzale della Farnesina 1, 00135 Roma, telefon 0039 06 36911-santral- e-mail: rdp@esteri.it, pec:rpd@cert.esteri.it).

3. Talep edilen kişisel veriler, vize alması gereken ve Avrupa Birliği'ne üye olmayan bir ülke vatandaşının İtalya ve Schengen bölgesine giriş için yaptığı vize talebini değerlendirmek için gereklidir.

4. İstenen bilgilerin verilmesi vize talebinin değerlendirilmesi için mecburidir ve bu bilgilerin verilmemesi, vize talebinin alınmamasına yol açar.

5. Kişisel verilerin kullanımı manüel veya bilgisayar ortamında yetkili personel tarafından gerçekleştirilecektir. Veriler Visa Information System (VIS) diye adlandırılan ve Avrupa Parlamentosu'nun 767/2008 sayılı AB Yönetmeliği ve 9 Temmuz 2008 tarihli Konseyce kurulmuş bir veri bankasına girilecektir.

6. "Schengen" bölgesi mevzuatı gereğince (ve özellikle Avrupa Birliği'nin vize ile ilgili hususlarını düzenleyen 13 Temmuz 2009 tarih ve 810/2009 sayılı AB Yönetmeliği uyarınca) veriler yetkili italyan güvenlik birimlerine ve AB ile diğer ülke yetkililerine iletilecektir.

7. VIS sistemi yönetmeliğinde de belirtildiği üzere, veriler azami beş yıllık bir süre için saklanır.

8. İlgili kişi kendi kişisel verilerine erişim isteyebilir ve bunların değiştirilmesini talep edebilir. Yürürlükteki mevzuatın belirlediği sınırlar içinde ve vize talebi üzerinde oluşturacağı olası sonuçlar bir kenara, kişi, verilerin silinmesini, verilerin kullanımının engellenmesini veya sınırlı bir şekilde kullanımını talep edebilir. Bu durumda ilgili talebini İstanbul İtalya Başkonsolosluğu'ne iletmeli ve MAECI'nin kişisel verilerin korunmasından sorumlu yetkiliyi haberdar etmelidir.

9. Kişi, haklarının ihlal edildiğini düşünüyorsa, MAECI'nin kişisel verilerin korunmasından sorumlu yetkiliye şikayette bulunabilir. Alternatif olarak, kişisel verilerin korunmasından sorumlu Garantöre (Piazza di Monte Citorio 121, 00186 Roma, tel. 0039 06 696771 (santral), e-mail: garante@gdp.it , pec: protocollo@pec.gdp.it) başvurabilir.

Tarih:

İSTANBUL İTALYAN BAŞKONSOLOSLUĞU'NA

1 Ocak 2017 tarihinden itibaren aşağıda belirtilen ülkelerde 4 haftayı aşacak şekilde;

- Afganistan
- Somali
- Pakistan
- Nijerya
- Suriye
- Demokratik Kongo Cumhuriyeti
- Kenya

bulunduğumu beyan ederim.

Kalınan süre:

**Note: Çocuk felci (Poliomyelit) aşısı yaptırıldığına dair aşı kartı mutlaka eklenmelidir.**

bulunmadığımı beyan ederim.

Ad Soyad:

İmza:

-----  
Date:

TO THE CONSULATE GENERAL OF ITALY IN ISTANBUL

I declare that, by 1st January 2017

I haven't been more than 4 weeks in the countries stated below;

I have been more than 4 weeks in the countries stated below

Duration of stay:

**Note: Polio Vaccination card must be attached.**

- Afghanistan
- Somali
- Pakistan
- Nigeria
- Syria
- Democratic Republic of Congo
- Kenya

Name / Surname:

Signature:

## VEKALETNAME

Aşağıda imzası bulunan \_\_\_\_\_ (doğum tarihi) \_\_\_\_\_ (doğum yeri) doğumlu ben \_\_\_\_\_ (ad ve soyad), giriş vizesi başvurumu İstanbul İtalya Başkonsolosluğu'na ya da iDATA firmasına sunmak, vizeli pasaportumu veya hakkımda alınması olası **red kararını adı geçen bu ofislerden teslim almak** için, \_\_\_\_\_ (doğum tarihi) \_\_\_\_\_ (doğum yeri) doğumlu Bay/Bayan \_\_\_\_\_ (ad ve soyad) 'i

### **VEKİL TAYİN EDİYORUM**

Yukarıda ismi geçen şahsın veya ilgili/bağlantılı olduğu acentanın İtalya Başkonsolosluğu ya da iDATA şirketi ile hiçbir bağlantısı veya anlaşması olmadığına bilincindeyim.

Kişisel verilerimin iDATA tarafından vize başvuru süreci kapsamında www.idata.com.tr alan adlı internet sitesinde yayınlanan ve iDATA ofislerinin duyuru panosunda asılı olan "Aydınlatma Metni"nde belirtilen amaçlar doğrultusunda işleneceğinden haberdarım.

Tarih: .....

İmza(Reşit olmayanlar için yasal velinin imzası) : .....

**\*Not:** Pasaport, başvurunun yapıldığı ofisten teslim alınır.

iDATA Koordinasyon ve iDATA VIP hizmet bedeli TL olarak nakit veya kredi kartı ile kabul edilmektedir.

**iDATA, İtalya vize başvurusu için yetkilendirilmiş tek resmi kurumdur. iDATA ofislerinin dışarısında bulunan kişilerin, iDATA ve Başkonsolosluk ile hiçbir bağlantısı bulunmamaktadır. Bu mesaj İstanbul İtalya Başkonsolosluğu tarafından resmi onaylıdır.**

**Dikkat: Vekil tayin edilen şahsa ait nüfus cüzdanı ibraz edilmeli ve okunaklı bir fotokopisi işbu belgeye eklenmelidir.**

### POWER OF ATTORNEY

I,(name and surname) \_\_\_\_\_,

Place and date of birth: \_\_\_\_\_,

**hereby authorize**

Mr/Ms. (name and surname) \_\_\_\_\_,

place and date of birth: \_\_\_\_\_,

to handle and deliver my visa application to the Consulate General of Italy in Istanbul or to iDATA Offices, and to pick up my passport **from the mentioned offices** with the visa or **the possible letter of denial**.

I am informed that neither the above mentioned person, nor the possible connected Agency, have any agreement or relationship with the Consulate General of Italy or with iDATA Offices.

I am informed that my personel data will be processed by iDATA within the visa application process in accordance with purpose stated in the "Disclosure Text" which is published on the web site "www.idata.com.tr" and hanging on the notice board.

Date:.....

Signature(for minors, signature of parental authority/legal guardian):.....

**\*Note:** The passport is received from the office where the application is done.

iDATA Coordination and iDATA VIP service prices are accepted in TL, as cash or with credit card.

**iDATA is the only authorized official mission for Italy visa applications. The persons out of the iDATA offices have no connection at all with iDATA or the Consulate General. This message is officially approved by Consulate General of Italy in Istanbul.**

**Attention : The ID card of the authorized person has to be shown and a readable photocopy must be attached to this document.**